



2009-10年度國際扶輪主題
扶輪的未來 在你的手中

台中南門扶輪社

社 長：林廷謙 秘 書：劉叔綱 財 務：黃木村

理 事 會

林廷謙、湯富淳、陳榮鎧、劉叔綱、陳潤松、陳國昇、劉正忠
賴文瑞、黃木村、李祐助、張國洋、陳慶榮、洪富金

- | | |
|-------------|-------------|
| * 社務行政：陳榮鎧 | * 糾 察：洪富金 |
| * 社 員：陳潤松 | * 節 目：張國洋 |
| * 服務計劃：賴文瑞 | * 出 席：李祐助 |
| * 扶輪基金：陳國昇 | * 聯 誼：陳慶榮 |
| * 公共關係：劉正忠 | * 高 爾 夫：賴文瑞 |
| * 金 蘭 社：吳瑞隆 | * 膳 食：陳重光 |
| * 姐 妹 社：劉正忠 | * 扶輪家庭：陳向榮 |
| * 幸福委員會：林耀清 | * 社 刊：戴廷聯 |



R.I.批准：1994年10月31日 投證日期：1995年元月4日 輔導社：台中南區扶輪社 金蘭社：新店碧潭扶輪社 雙子社：大阪大東中央扶輪社



今天第782次例會 2009民國九十八年十一月三日【第十五卷·第十七期】

節 目

慶生會



上 週九十八年十月廿七日的第781次例會，邀請許建崑教授(東海大學中文系，教授)，做「虛幻與真實～紅樓夢的再創」專題演講。

* KAEPAL林廷謙社長報告，三結義社之鹿港東區社總監公式訪問，我們南門社有15位參加，增進聯誼。美玲的欠款已經完全清償，這是ART前社長努力的成果。「珍愛之旅，結婚週年幸福之夜」第一梯次圓滿舉辦。



* GARY劉叔綱秘書報告，28日有RICH父親告別式、台美社Kelly夫君告別式，請社友參加致意。內輪會11月7日舉行美酒品茗。11月14日授證15週年慶典，有新店碧潭金蘭社、大東中央姊妹社



，籌備中惠來扶輪社也將參與。

* GARY秘書請各組懇談會要擇期舉行，下週已有HEALTH已經排出時間要舉辦。

* 上週有LAWYER報告YEP學生Owen在國外車禍的事件。PETER報告武陵職業參觀及秋遊，因為颱風而延期，改為12月26-28日，總共取得28個房間請大家踴躍報名。



* 例會時間：每星期二下午06:30-08:00
* Mail：rotary.club17@msa.hinet.net

在永豐棧麗緻酒店3F哈佛廳
www.south-gate.org.tw

* 社館：403台中市台中港路1段133號12樓之10
* 電話：04-2329-4202 * 傳真：04-2329-4203

第781次例會

演講人：許建崑教授

(東海大學中文系·教授)



虛幻與真實—紅樓夢的再創



▲許建崑教授演講：虛幻與真實—紅樓夢的再創

上週第781次例會，邀請許建崑教授做「虛幻與真實～紅樓夢的再創」專題演講。

COPPER介紹演講人許建崑教授，現任東海大學中文系教授，他致力於兒童文學推廣傳播，著有「閱讀苗圃」等書，很受歡迎，在文壇地位很受尊重。

許建崑教授指出，胡適說：「紅樓夢」是曹雪芹的家傳，15歲時曹雪芹父親獲罪而隨著遷居北京，40歲開始寫「紅樓夢」，故事中14歲的賈寶玉其實是曹雪芹的化身。

曹雪芹的父親曹寅，任職江寧織造局。這個單位因虧空公款、執政不良，被雍正皇帝抄家，家產被

轉移到接任的隋赫德，隋赫德將曹家莊園改名「隋園」，此園即曹雪芹在紅樓夢中所描寫的「大觀園」。大觀園在1853年三月因太平天國軍隊攻南京被燬。現在在南京的廣州路與青島路口，還有個「隋園巷」。

紅樓夢的家族有寧國府、榮國府兩個家族，賈、史、王、薛四個姓。故事中的人名很多「真事、假語」，像賈雨村(假愚蠢)、甄士隱(真事隱)、林如海(人入海)，還隱涵天界、仙界、人界。

紅樓夢120回，有21段結構故事，前後對貞。1→120、5→116、9→112、12→109、16→105、25→



94、43→63，首回之甄賈相遇，120回甄賈再相遇結束；遊太虛、托夢、興建大觀園與大觀園被抄呼應。

其中人物之禍福際遇似同而不同，也有許多對應事件：黛玉入大觀園對應劉姥姥遊大觀園，焦大罵街對比包勇罵街，賈寶玉的神遊太虛對應甄士隱進入太虛幻境。

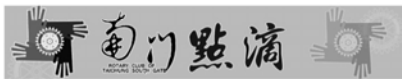
書中空空道人的抄錄，暗喻人間相似的故事永遠流傳不盡。是非成敗轉頭空，青山依舊，興亡成敗是人世間永無止境的反覆。

研究「紅樓夢」已在學術界形成「紅學」。1980春，美國威斯康辛大學首次舉辦研討會，之後在大陸，在台灣都成熱門。

一般論說紅樓夢為情的世界，也有指傳遞幸與不幸的人生。久生總在色與空、有與無、真與假之間，紅樓夢魔反覆演出生死與男女，遠遠超過政治、經濟、社會的課題。千百年之後，當我們都不在了，紅樓夢依然存在，被人閱讀、討論。情愛、嫉妒、怨懟、嗔惡都如雲煙，風吹即散，人生的遺憾唯有相慰於諒解和包容。



閱讀紅樓夢可能會有四個階段：讀者在大觀園外閱讀，知道大觀園；其次讀者進入大觀園面對女兒國，知其精髓；再來大觀園思潮，反過來進入讀者自身生命；最後，讀者走出大觀園，審視其境界。



王叔榮報告YEP

* LAWYER 報告 YEP 學生 Owen 洪瑞鴻在巴西因車禍骨折，經過兩次手術已經穩定下來，出院後將必需二個月才能復原。洪媽媽非常擔心已經搭機前往探視。

陳慶榮報告秋遊延期

* PETER 報告原預計10月20日舉辦的秋遊及職業參觀，因為有颱風來襲而延期。

PETER 報告和旅館連繫房間，只能變更為12月26-28日，房間數28間，希望大家踴躍報名，也希望不會有颱風來攪局。



劉正忠報告車隊成立

* BIOTEK 報告：南門車隊已經正式成立，隊員20人，開始為環島操練，今天也完成30公里的練習行程。歡迎有意參加的社友繼續來加入。



歡喜捐款

* 上週歡喜捐款的社友是：

1. 林廷謙社長……………五百元
* 感謝許教授的演講，使我們有又重讀紅樓夢的衝動
2. 劉正忠社員……………五百元
* 感謝社友熱情參與車隊活動也感謝王鴻芬小姐熱心協助祝南門車隊環島行程順利成功
3. 劉銖淇 Doctor……………五百元

扶輪青少年交換學生 按月報告書

姓名：洪瑞鴻
日期：98年09月09日

接待國家：巴西
接待地區：D4770
派遣扶輪社：南門社

1. 扶輪社活動/家庭生活

轉了四班飛機，經過了36小時的飛行，來到了一個陌生的世界。出了機場抬頭四望，"荒涼"這兩個字立刻進入我的腦海裡。十八年來過的是人聲鼎沸、擁擠熱鬧的生活。實在是無法想像世界的另一頭，是這樣的景象。我的homeparents來機場接我，他們是很好的人，就像我父母一樣。他們接到我時已是晚上七點。



Homeparents告訴我，從機場到我住的城市還有四百多公里，大概要七~八個小時的車程。所以我們必須在機場附近的飯店先住一晚，第二天早上再開車回家。我心想機場這裡已經夠荒涼了，四百公里外的住家那豈不是鳥不生蛋的地方。心情真是沉到谷底了！飛了36小時累壞了，先睡一覺再說吧！

第二天從早上開始出發，到家已是下午五、六點了。果然是一個比"荒涼"更荒涼的地方。放眼望去，只有植物、樹！什麼MacDonald啦、7-11啦、OK啦、SOGO啦都沒有。心想今後這一年真不知道要怎樣過！晚上媽媽從台灣打電話來，我很沮喪的告訴媽媽："這裡什麼都沒有，沒有7-11、沒有M、沒有KFC、沒有新光三越，你給我的錢，完全沒有地方花用，恐怕要原封不動帶回去還你。"我怕媽媽擔心，只好補上一句"不必擔心，I will try to survive."



回到家的第二天是星期六，homeparents帶我去參加了好多聚會，一直到晚上十二點多才回來。第三天是星期天又是整天的party，之後每個星期五、六、日都有不同的人邀我們去party，每個週末都是到晚上十二點以後才能回家休



▲在這裡不同年齡參加不同名稱的扶輪社，1~12參加Rotary Kids 13~18參加Interact 19~26參加Rotaract，中年以上參加Rotary，而且扶輪的太太們也有自己的組織而這張照片是Interact我現在也是其中一員



息。來到巴西我才深刻體會到什麼叫做“party all day, all night”！

來到此之前，我就已查過這是一個很小的城市，但不知道真的是如此小，來這裡不到一星期，幾乎整個鎮的人都認識我了，每天最忙碌的事就是忙著跟人家打招呼，因為無論走到哪裡，都有人跟我說：“Hi！Owen！”現在我總算嚐到“名人”的滋味了！真是夠爽的。因為這個小鎮二十年來未曾有交換學生，而今年是第一次有交換學生到他們這個城鎮來，一個是我，另一個是丹麥來的男生。當然我很快就成了名人啦！更跼的是，市長說因為二十多年來都沒有交換學生來他們城市，所以想見見我們。我還替台灣打知名度呢！果然有做到



▲我在父親節送書給轟爸!!!他很開心外交使節的責任啦！

巴西人真的很愛玩，我的home parents利用週末三天帶我去露營。這露營可不是台灣的露營，有營地，有廁所及浴室的那種露營。這種露營是野外求生的那種，你在電影上才看得到的露營。在台灣我從來沒露過營，這次的露營，對我可是一大挑戰，要自己煮飯，睡帳篷還是小事，最叫我不知所措的是我們要去河邊洗菜、洗碗、挑河水來煮飯，還要跳進河裡洗澡、游泳。只差沒把尿尿也尿進河裡。真是夠簡單的生活了！我們還在河裡划船，欣賞美麗的風景，悠閒的和朋友聊天、玩樂，這場景真的只有



在電影裡才看過的。

三天下來，累跨了，但心理卻非常充實、快樂！唯一的遺憾是，我三天沒洗澡，因為我不好意思像他們一樣跳進河裡洗澡！這真是令人難忘的三天。

一個月來我瞭解到荒涼只是表象，這個城鎮荒涼，但是每個人都充滿熱情，人與人常常共同歡樂，其實是一個熱鬧的城鎮。

台中雖然人潮擁擠，看似熱鬧，但人與人之間卻有著遙遠的距離。



南門扶輪社 自行車隊成軍

各位親愛的

扶輪社社友及社友夫人：

星期六(10/17)早上7:00為南門扶輪社自行車隊成軍大典,敬請各位社友及社友夫人蒞臨指導.

典禮程序:

7:00 集合

7:00~7:15 交車

7:15~7:20 車隊成立典禮

7:20~7:50 騎車基本技巧教學(車隊成員),其他參觀瑞基公司(非車隊成員)

8:00~9:00 享用美味早餐

P.S提醒車隊成員當天請穿著騎車專用衣,褲及運動鞋.如沒有者,請穿著運動衣褲(建議短褲或半短褲,盡量不要長褲喔)

Biotek,冰馨

 下週例會

98.11.10.

理事選舉